



División de los Derechos de los Palestinos

Abril 2010
Volumen XXXIII, Boletín núm. 4

Boletín sobre las actividades del sistema de las Naciones Unidas y las organizaciones intergubernamentales relacionadas con la cuestión de Palestina

Índice

	<i>Página</i>
I. El Banco Mundial publica un informe sobre las reformas fiscales palestinas	3
II. El Fondo Monetario Internacional presenta un informe sobre el marco macroeconómico y fiscal para la Ribera Occidental y Gaza.	5
III. El Consejo de Seguridad celebra un debate abierto sobre la situación en el Oriente Medio, incluida la cuestión Palestina	6
IV. El Secretario General presenta un informe sobre las repercusiones económicas y sociales de la ocupación israelí.	11

El Boletín se puede consultar en el sitio del Sistema de Información de las Naciones Unidas sobre la Cuestión de Palestina (UNISPAL) en Internet: <http://unispal.un.org>

I. El Banco Mundial publica un informe sobre las reformas fiscales palestinas

El 12 de abril de 2010, el Banco Mundial publicó su informe al Comité Especial de Enlace, que se reunió en Madrid el 13 de abril. A continuación se presenta el resumen del informe titulado “Towards a Palestinian State: reforms for fiscal strengthening”, sobre las reformas destinadas a fortalecer la posición fiscal para un futuro Estado palestino:

Para ser viable, un Estado precisa unas instituciones públicas que creen un entorno propicio para un crecimiento impulsado por el sector privado, gestionen las finanzas públicas de manera eficiente y sean capaces de prestar servicios eficaces a la población. La Autoridad Palestina está logrando avances constantes en la aplicación de su programa de reforma y está creando las instituciones necesarias para un futuro Estado: ha reforzado sus sistemas de gestión de las finanzas públicas, ha mejorado la prestación de servicios y ha introducido importantes reformas para aumentar la seguridad y reforzar su posición fiscal. No obstante, solo un sector privado dinámico puede generar los puestos de trabajo que precisa una población joven y creciente y proporcionar los recursos necesarios para prestar los servicios básicos a los ciudadanos. Si bien el reciente resurgimiento económico es motivo de optimismo, con un crecimiento del producto interno bruto (PIB) que alcanzó el 6,8% en 2009, después de un crecimiento de casi el 6% en 2008, la situación sigue siendo precaria. La mayor parte del crecimiento se está produciendo en la Ribera Occidental, mientras que en Gaza el PIB per cápita sigue cayendo. Además, el crecimiento viene impulsado por una combinación de grandes sumas de asistencia proporcionada por los donantes, las reformas gubernamentales de la Autoridad Palestina, que han aumentado la confianza de los inversores, y la relajación de algunas de las restricciones impuestas por Israel por motivos de seguridad. La sostenibilidad del crecimiento, en vista del elevado grado de dependencia de la asistencia de los donantes, es motivo de preocupación.

Para que el crecimiento del sector privado sea sostenido es necesario abandonar el modelo de inversión impulsada por el sector público y lograr un despegue real de la inversión impulsada por el sector privado. Ello se puede lograr, en parte, si la Autoridad Palestina continúa sus reformas y las acelera. Sin embargo, el principal obstáculo que impide la inversión privada en la Ribera Occidental y Gaza siguen siendo las restricciones a la circulación y al acceso a los recursos y los mercados impuestas por el Gobierno de Israel. Lograr un crecimiento sostenido depende de que el Gobierno de Israel relaje aún más las restricciones que ya ha empezado a relajar, en particular dando a los palestinos mayor acceso a la tierra y los recursos en la Zona C, acceso a los mercados en Jerusalén Oriental e Israel, y aumentando la previsibilidad de la circulación y el acceso.

La Autoridad Palestina continuará dependiendo de la financiación de los donantes para su presupuesto de explotación durante un tiempo, mientras pone en práctica un ambicioso programa de reforma. La comunidad internacional debería comprometerse a seguir apoyando este programa de reforma, entre otras cosas, mediante corrientes de financiación más previsibles. En 2009, el déficit presupuestario recurrente de la Autoridad Palestina ascendió a casi 1.600 millones de dólares, frente a los 1.300 millones de dólares de 2008. Este aumento se debió fundamentalmente a la necesidad de responder a la situación de emergencia en Gaza. La Autoridad Palestina reconoce que no puede mantener un déficit tan

elevado y que, si bien la financiación de los donantes ha sido generosa, no seguirá siendo siempre tan alta. El presupuesto de 2010 obliga a la Autoridad Palestina a reducir su actual déficit a aproximadamente 1.200 millones de dólares, aumentando al mismo tiempo los gastos en desarrollo hasta los 670 millones de dólares. De esta suma, casi 350 millones de dólares se destinarán a proyectos de desarrollo a nivel de las comunidades que ocupan un lugar central en la estrategia de la Autoridad Palestina para estimular el desarrollo y satisfacer las necesidades de la población. La Autoridad Palestina afirma que ya ha completado 1.000 de estos proyectos basados en la demanda y que se propone completar otros 1.000 antes de que termine 2010. La falta de previsibilidad de la financiación exterior hace peligrar la capacidad de la Autoridad Palestina para gestionar sus gastos de manera eficaz y consolidar así los logros conseguidos hasta la fecha.

Los elementos fundamentales del programa de reforma y desarrollo institucional de la Autoridad Palestina se centran en mejorar la gestión de las finanzas públicas y en fortalecer su posición fiscal. El Ministerio de Finanzas sigue mejorando su sistema de gestión de las finanzas públicas. Ha vinculado a todos los ministerios al nuevo sistema de contabilidad informatizado, ha cerrado las cuentas con un saldo distinto de cero, y ha introducido nuevos métodos para el control de los compromisos. Se han compilado y presentado al auditor externo los estados financieros de 2008. Las adquisiciones públicas siguen siendo una cuestión importante de la que el Gobierno se está ocupando en un nuevo proyecto de ley que está redactado pero aún no está aprobado. La Autoridad Palestina tiene previsto mejorar el proyecto de ley actual y aprobarlo en 2010. Ello permitirá crear un nuevo sistema de adquisiciones públicas basado en las mejores prácticas internacionales.

En relación con el fortalecimiento fiscal, la Autoridad Palestina se está concentrando en las pensiones, el importe neto de los préstamos concedidos, la distribución de electricidad y las finanzas municipales, todos ellos elementos con un efecto sustancial en el presupuesto. La Autoridad Palestina se ha comprometido a reformar el sistema público de pensiones y, en la actualidad, está trabajando en un plan que marcará el camino que queda por delante, pero el ritmo de la reforma se debe acelerar. En lo referente al importe neto de los préstamos concedidos, los resultados son alentadores: la Autoridad Palestina logró con éxito reducir el importe neto de los préstamos en más del 30% entre 2007 y 2009, y aproximadamente el 80% del monto restante correspondía a Gaza, donde la capacidad de acción de la Autoridad Palestina es escasa. Con respecto a la electricidad, se han producido algunos progresos: ya está funcionando una nueva autoridad reguladora y se están creando los sistemas para la Northern Electricity Distribution Company. Sin embargo, hacen falta esfuerzos más sostenidos para abordar esta cuestión de manera eficaz en la Ribera Occidental, transfiriendo la distribución de electricidad de los gobiernos locales a empresas comerciales de distribución, como exige la Ley sobre la electricidad.

Las reformas del sistema de distribución de la electricidad están inextricablemente unidas al plan general para las finanzas municipales. En un sistema altamente descentralizado, las dependencias de la administración pública locales son las responsables de prestar amplios servicios y tienen, por tanto, una gran repercusión en la posición fiscal de la Autoridad Palestina por medio de los préstamos netos y otras transferencias. Así pues, es prioritario mejorar la sostenibilidad fiscal y la eficiencia de la prestación de servicios a nivel local. Para abordar la cuestión de los préstamos netos, la Autoridad Palestina ha analizado las

operaciones fiscales de las administraciones locales y está preparando planes para hacer frente a las limitaciones detectadas. Se han adoptado importantes medidas, como aumentar y ampliar las recaudaciones del impuesto sobre la propiedad y crear incentivos para mejorar los sistemas contables. A más largo plazo, la Autoridad Palestina tiene previsto abordar la ineficiencia del elevado número de dependencias de la administración pública, sustituyéndolas por una estructura más viable.

En muchos aspectos, la Autoridad Palestina va por muy buen camino para cumplir su promesa de crear un Estado palestino capaz de prestar servicios a su población y de brindarle prosperidad económica. No obstante, este no es tiempo de autocomplacencia. Hacen falta medidas concertadas para la creación de un entorno propicio para el crecimiento del sector privado. Ello supone que se sigan relajando las restricciones al acceso y la circulación impuestas por el Gobierno de Israel, que la Autoridad Palestina persevere en su programa de reforma, y que la comunidad internacional siga prestando un apoyo sostenido y previsible. Este período ofrece una oportunidad para todas las partes —los palestinos, Israel y la comunidad internacional— de aceptar el reto que tiene ante sí y asegurarse de que los cimientos del futuro Estado sean lo más sólidos posible.

II. El Fondo Monetario Internacional presenta un informe sobre el marco macroeconómico y fiscal para la Ribera Occidental y Gaza

El 13 de abril de 2010, el Fondo Monetario Internacional presentó a la reunión del Comité Especial de Enlace un informe sobre el quinto examen de los progresos, relativo al marco macroeconómico y fiscal para la Ribera Occidental y Gaza, titulado “Macroeconomic and fiscal framework for the West Bank and Gaza: fifth review of progress”. A continuación figura el resumen del informe:

En 2009, el crecimiento económico remontó de manera significativa en la Ribera Occidental, pero las condiciones en Gaza siguen siendo difíciles. La Autoridad Palestina ha seguido haciendo buenos progresos en lo que respecta a la creación de instituciones y las reformas económicas y en materia de seguridad, con el apoyo de generosas ayudas. El Gobierno de Israel relajó algunas restricciones al acceso y la circulación en la Ribera Occidental durante 2009. Sin embargo, en lo que va del año no se ha producido ninguna otra aligeración sustantiva de las restricciones en la Ribera Occidental, y la actividad económica en Gaza sigue estando gravemente limitada por la persistencia del bloqueo. El crecimiento del PIB real en la Ribera Occidental y Gaza para 2009 se estima en el 6,8%: un crecimiento del 8,5% en la Ribera Occidental y del 1% en Gaza.

El presupuesto de la Autoridad Palestina para 2010 se apoya en los progresos logrados el año anterior en materia de creación de instituciones y reformas de las finanzas públicas. En 2009, la guerra en Gaza impuso una carga al presupuesto, pues hubo que incurrir en sustanciales gastos de emergencia no relacionados con sueldos. El déficit recurrente de liquidez en 2009 estaba dentro del margen del objetivo presupuestario. Sin embargo, los compromisos de gastos no relacionados con sueldos fueron superiores a los presupuestados, pues hubo un déficit en la asistencia de los donantes con respecto a las necesidades de financiación externa del presupuesto, que incluyó los gastos de emergencia en Gaza, lo cual provocó la acumulación de atrasos en los pagos no relacionados con sueldos. En el presupuesto

de 2010 se prevén políticas fiscales más estrictas para reducir el déficit recurrente a 1.240 millones de dólares desde los 1.590 millones de dólares, sobre la base de compromisos, en 2009. Para ello, es importante intensificar las reformas estructurales, en particular la aplicación de una reforma de la red de seguridad social y del sector de la electricidad, y mejorar los controles de los compromisos de gastos y la gestión de la liquidez a fin de minimizar nuevas acumulaciones de atrasos en los pagos y el recurso a préstamos bancarios.

Es urgente conseguir asistencia suficiente de los donantes para obtener fondos para las necesidades periódicas de financiación en 2010. La concentración de los pagos de esa asistencia en la etapa inicial es particularmente importante, dados los déficit de ayuda durante el primer trimestre del año. Según las previsiones, las necesidades periódicas de financiación externa para el período comprendido entre abril y diciembre de 2010 serán de aproximadamente 1.100 millones de dólares, habida cuenta de los 174 millones de dólares que ya se desembolsaron en el primer trimestre de 2010. Estos 1.100 millones de dólares se suman a aproximadamente 700 millones de dólares necesarios para inversión pública en los territorios palestinos en 2010.

Es imprescindible una acción concertada de las tres partes (la Autoridad Palestina, el Gobierno de Israel y la comunidad de donantes) para mantener la recuperación económica y reducir los importantes riesgos asociados a las perspectivas económicas. La Autoridad Palestina debe perseverar en sus esfuerzos destinados a la creación de instituciones, la aplicación de reformas y la buena gobernanza, con el apoyo de la asistencia suficiente y oportuna de los donantes, a fin de lograr una mayor autonomía y mantener la confianza del sector privado. Es esencial un avance importante en el proceso de paz y la supresión de las restricciones a una mayor escala a fin de lograr un crecimiento duradero y regionalmente equilibrado en los territorios palestinos. Para ello se ha de actuar en tres frentes. En primer lugar, es esencial que se levante el bloqueo de Gaza para poner final al continuo deterioro de las condiciones de vida de los habitantes de la Franja. En segundo lugar, se han de eliminar los obstáculos que impiden la inversión pública y privada en la Zona C de la Ribera Occidental, que representa aproximadamente el 60% de su territorio, a fin de aprovechar todo el potencial de crecimiento de la Ribera Occidental. Por último, la supresión de las restricciones al comercio exterior en los territorios palestinos, en particular las restricciones a las exportaciones a Israel, es clave para lograr un aumento sostenido del PIB real per cápita y un patrón de crecimiento equilibrado.

III. El Consejo de Seguridad celebra un debate abierto sobre la situación en el Oriente Medio, incluida la cuestión Palestina

El 14 de abril de 2010, el Consejo de Seguridad celebró un debate abierto sobre el tema “La situación en el Oriente Medio, incluida la cuestión palestina”. A continuación se reproducen fragmentos de la intervención del Secretario General Adjunto de Asuntos Políticos, Sr. B. Lynn Pascoe (véase S/PV.6298):

Desde que el Secretario General informó al Consejo el 24 de marzo pasado, han continuado los esfuerzos destinados a reunir las condiciones favorables para reanudar las conversaciones entre israelíes y palestinos, entre otras cosas mediante

una reunión entre el Presidente Obama y el Primer Ministro Netanyahu a finales de marzo. La situación sobre el terreno continúa siendo delicada y, hasta la fecha, una crisis de confianza entre las partes ha impedido la reanudación de las conversaciones. Las Naciones Unidas continuarán trabajando con sus asociados del Cuarteto con el fin de asegurarse de que se respeten las circunstancias que hicieron posible la decisión de reanudar las conversaciones indirectas.

El Secretario General asistió a la cumbre de la Liga de los Estados Árabes celebrada los días 26 y 27 de marzo, donde informó a los dirigentes árabes sobre la reunión del Cuarteto en Moscú y su visita a Israel y al territorio palestino ocupado. El Secretario General se reunió con el Secretario General Amre Moussa, con quien trató todas las cuestiones de interés mutuo para las Naciones Unidas y la Liga de los Estados Árabes. En el discurso que pronunció en la cumbre, el Secretario General alentó a los dirigentes árabes a continuar apoyando la participación palestina en las conversaciones con el objetivo de crear un Estado palestino independiente que viviera en condiciones de paz y seguridad junto a Israel y sus demás vecinos. Subrayó que sólo se podía alcanzar este objetivo si las partes regresaban a la mesa de negociaciones y ponían a prueba su compromiso en ese marco.

En la cumbre se condenaron las acciones israelíes sobre el terreno, en concreto en Jerusalén Oriental, y se afirmó que la continuidad del apoyo árabe a la participación palestina en las conversaciones indirectas dependía del fruto que dieran los esfuerzos de los Estados Unidos por crear condiciones favorables para el éxito de las negociaciones. En su declaración de clausura, los dirigentes árabes confirmaron su adhesión a la Iniciativa de Paz Árabe y prometieron 500 millones de dólares para apoyar a la población palestina de Jerusalén Oriental.

El Secretario General también mantuvo conversaciones con el Presidente palestino Abbas con ocasión de la cumbre de la Liga de los Estados Árabes. En ellas, reiteró al Presidente su apoyo y el apoyo del Cuarteto a las negociaciones sobre todas las cuestiones principales.

En cuanto a la situación sobre el terreno, continúa en vigor la política de restricción parcial del Gobierno de Israel con respecto a la construcción de asentamientos en la Ribera Occidental, lo cual, como ya se ha mencionado, ha llevado a la reducción de las actividades de construcción, pese a algunas violaciones. Si bien esos avances se acogen con agrado, con esta política Israel no cumple plenamente la obligación que le corresponde en virtud de la hoja de ruta de paralizar totalmente las actividades de asentamiento y excluye dichas actividades en Jerusalén Oriental. El Secretario General reiteró que toda actividad de asentamiento era ilegal y debía detenerse, e instó a que la política de restricción se ampliara hasta convertirse en una paralización general de todas las actividades de asentamiento.

Como resultado del traslado de colonos israelíes al barrio de Sheikh Jarrah en Jerusalén Oriental, se produjeron nuevos incidentes de violencia entre los residentes palestinos y los colonos. Observamos que no se han llevado a cabo demoliciones de viviendas en Jerusalén Oriental desde enero de este año. Esperamos que este avance positivo continúe.

Durante el período que se examina, se produjeron en la Ribera Occidental enfrentamientos entre colonos y palestinos casi a diario, así como incidentes de lanzamiento de piedras contra vehículos israelíes. Estos incidentes causaron heridas a cuatro palestinos; otros dos palestinos resultaron heridos y un joven palestino

resultó muerto en tres incidentes en los que algunos palestinos fueron arrollados por vehículos conducidos por colonos. Alegando motivos de seguridad, las fuerzas de seguridad israelíes llevaron a cabo 58 incursiones en ciudades y aldeas de la Ribera Occidental, en las que fueron detenidos 112 palestinos. Durante el período de que se informa resultaron heridos 41 palestinos y 7 israelíes. El 7 de abril, los prisioneros palestinos que se encontraban en las cárceles y centros de detención israelíes llevaron a cabo la primera de una serie de huelgas de hambre coordinadas de un día de duración organizadas como protesta por las condiciones en que viven los detenidos.

En Jerusalén, los palestinos cristianos tuvieron un acceso limitado a las celebraciones de Semana Santa, debido al cierre extraordinario de los puestos de control entre la Ribera Occidental y Jerusalén Oriental, desde el 25 de marzo hasta el 6 de abril. El 28 de marzo, una protesta de los cristianos de Belén contra las restricciones al acceso impuestas por Israel se saldó con la detención de 11 palestinos, entre otros el miembro del Comité Central de Fatah Abbas Zaki. También se dieron casos de acceso restringido a Haram al-Sharif/Monte del Templo para la oración musulmana. Continuaron las manifestaciones contra el trazado del muro, en concreto en los lugares donde se ha construido dentro de la Ribera Occidental, en contravención de la opinión consultiva de la Corte Internacional de Justicia. Cada vez son más los altos funcionarios palestinos que se suman al llamamiento para llevar a cabo una protesta popular pacífica contra la ocupación israelí.

Observamos con preocupación que, en el distrito de Ramallah, se ha dado a una calle el nombre de un militante palestino responsable del asesinato de varios civiles israelíes. Deseamos recordar a todas las partes que, en virtud de la hoja de ruta, la Autoridad Palestina tiene la obligación de poner fin a las provocaciones.

La Autoridad Palestina continúa esforzándose por cumplir sus obligaciones de mantener el orden público y luchar contra el terrorismo en las zonas de la Ribera Occidental que se hallan bajo control palestino. Durante el período de que se informa se ha colaborado en todo momento con Israel en materia de seguridad.

Consideramos preocupante el hecho de que ayer, 13 de abril, entrara en vigor una orden militar israelí en virtud de la cual se otorga poder al mando militar para desalojar a una amplia categoría de personas que las autoridades israelíes consideran no residentes de la Ribera Occidental. Ello podría permitir a las autoridades israelíes deportar a esas personas y ha provocado una enérgica reacción palestina y árabe. El Coordinador Especial, Robert Serry, planteó la cuestión a las autoridades israelíes y su Oficina continuará siguiendo de cerca esta situación.

Las elecciones municipales palestinas previstas para el 17 de julio serán un importante elemento democrático del programa de construcción del Estado. La Comisión Electoral Central ha completado la inscripción de más de 200.000 nuevos votantes en la Ribera Occidental. La presentación de candidaturas está prevista entre el 1 y el 10 de junio, y la campaña se celebrará entre los días 3 y 15 de julio. Hamas ha impedido la inscripción de votantes en Gaza y ha instado a que se boicoteen las elecciones. Reiteramos nuestro llamamiento a Hamas para que permita a los habitantes de Gaza ejercer su derecho a participar en las elecciones. Instamos a las partes a que garanticen que las elecciones sean libres, limpias y transparentes.

En cuanto al importante programa de construcción del Estado y al apoyo que las Naciones Unidas y la comunidad internacional brindan a esos esfuerzos, el

Comité Especial de Enlace para la Coordinación de la Asistencia Internacional a los Palestinos celebró el pasado 13 de abril en Madrid una reunión de funcionarios de alto nivel. La reunión estuvo presidida por el Ministro de Relaciones Exteriores noruego Støre y fue auspiciada por el Ministro de Relaciones Exteriores español Moratinos Cuyaubé. Al Comité Especial de Enlace también se le sumó el Representante del Cuarteto Blair y las Naciones Unidas estuvieron representadas por el Coordinador Especial Serry. El Comité Especial de Enlace debatió sobre las medidas necesarias para apoyar el presupuesto y la construcción institucional de la Autoridad Palestina en el marco del programa de construcción del Estado destinado a lograr el objetivo del Primer Ministro Fayyad de estar preparados para asumir la condición de Estado en 2011.

El Comité Especial de Enlace corroboró que apoya el programa de la Autoridad Palestina para la construcción del Estado. Durante la reunión, el Primer Ministro Fayyad afirmó que la Autoridad Palestina se estaba acercando a la “recta final” de la aplicación de su programa y expresó su confianza en que las tareas del programa que quedaban pendientes se pudieran llevar a cabo entre junio de 2010 y junio de 2011.

Según los cálculos, la Autoridad Palestina precisa 100 millones de dólares al mes en financiación externa para sufragar los gastos presupuestarios recurrentes, pero se calcula que, desde enero, sólo se le han transferido 174 millones de dólares. El déficit que se prevé que presente el presupuesto de la Autoridad Palestina podría minar su programa de reformas y construcción del Estado. Alentamos a los Estados Miembros a que entreguen los fondos que se comprometieron a proporcionar, siempre que sea posible mediante un apoyo directo a la Autoridad Palestina. Nos parece positivo que la Autoridad Palestina haya solicitado un apoyo presupuestario de 1.200 millones de dólares en 2010, lo que supone una disminución respecto de los 1.350 millones de dólares de 2009 y los 1.800 millones de dólares de 2008 y refleja lo que el Primer Ministro Fayyad denominó un esfuerzo por disminuir la dependencia de la comunidad internacional.

En el proyecto de presupuesto de 2010 se prevén gastos por valor de 3.900 millones de dólares, de los cuales la mitad irá destinada a Gaza. La Oficina Central de Estadística palestina informó de que, el producto interior bruto real aumentó aproximadamente un 6,8% en 2009 con respecto a 2008, lo que refleja las reformas positivas de la Autoridad Palestina. Sin embargo, es preocupante que esa cifra obedece al crecimiento registrado en la Ribera Occidental, mientras que la economía de Gaza continúa estancada. Las Naciones Unidas han adaptado su programación para apoyar el programa de construcción del Estado y se proponen centrar sus esfuerzos en zonas críticas, como la Zona C, Jerusalén Oriental y Gaza.

Quisiera hablar ahora del progreso que se está logrando en cuanto a la entrada de materiales para una serie de proyectos aprobados por las Naciones Unidas desde la visita del Secretario General a Gaza el 21 de marzo. Israel accedió a la entrada de áridos y cemento, por lo que se han podido empezar las obras del proyecto de la estación de bombeo de aguas residuales de Tel el-Sultan, y se prevé que dentro de poco comiencen las obras de los otros proyectos aprobados, incluida la construcción de 151 viviendas en Jan Yunis. Se ha aprobado la importación comercial de madera y aluminio, que empezará esta semana. Israel también ha introducido otras medidas positivas, como la continuación de las exportaciones de flores cortadas durante el período de que se informa y el aumento de las cantidades y los tipos de productos

que entran en la Franja, entre ellos prendas de vestir, calzado y más importaciones de vidrio. Sin embargo, la entrada de materiales sigue estando muy por debajo de lo que hace falta para atender las enormes necesidades de Gaza en materia de reconstrucción y desarrollo.

Los proyectos aprobados por las Naciones Unidas en las esferas de la vivienda, el agua y el saneamiento son solo un modesto primer paso de lo que es necesario hacer en Gaza. Más de la mitad de la población es menor de 18 años, y su futuro debería ser nuestra mayor preocupación. Es preciso construir más escuelas para que los niños palestinos reciban una educación que les dé amplitud de miras y los prepare para un futuro mejor. La calidad de la atención sanitaria también está mermando, en parte debido a la falta de materiales de construcción, equipamiento y artículos necesarios para los centros de salud. En todas esas esferas críticas, las Naciones Unidas continuarán esforzándose al máximo para agilizar la entrada de los materiales necesarios y ampliar el ámbito de actividad en Gaza a fin de hacer frente a esas necesidades. Para lograr esos objetivos y llevar a cabo los proyectos de las Naciones Unidas tanto en Gaza como en la Ribera Occidental, las Naciones Unidas y la Autoridad Palestina han convenido en que, en su momento, se cree un fondo fiduciario. Aliento a todos los donantes a que contemplen la posibilidad de apoyar la labor de las Naciones Unidas a través de ese mecanismo.

Además de la entrada de materiales en Gaza, hay otros elementos fundamentales de la resolución 1860 (2009) del Consejo de Seguridad que siguen sin aplicarse, lo que sigue contribuyendo a la inestabilidad en la Franja. En particular, todavía no se han cumplido las exhortaciones que figuran en la resolución al compromiso de las partes con el respeto a una cesación del fuego duradera y sostenible y a la reconciliación intrapalestina. Sin un esfuerzo renovado y decidido por aplicar la resolución 1860 (2009) en todos sus aspectos, no se puede hacer frente plenamente a la situación en Gaza. En este sentido, hace falta urgentemente adoptar un planteamiento más amplio y estratégico.

Es gravemente preocupante que la situación de la seguridad de Gaza vuelva a ser de inestabilidad. El 26 de marzo, un enfrentamiento cerca de Jan Yunis se saldó con la muerte de dos soldados israelíes y tres militantes palestinos. El brazo militar de Hamas, la Brigada de los Mártires de Al-Aqsa y un grupo llamado Talibanes Palestinos reivindicaron el acto. En otro incidente ocurrido el 13 de abril, dos militantes palestinos pertenecientes a la Jihad Islámica murieron a manos de las fuerzas de seguridad israelíes, cuando presuntamente trataban de colocar artefactos explosivos improvisados cerca de la frontera entre Gaza e Israel.

Durante este período, se dispararon un total de 35 cohetes y morteros desde Gaza, de los cuales 16 llegaron al sur de Israel, aunque no se registraron daños ni heridos. Un civil palestino murió y otros 15 resultaron heridos durante 14 incursiones y 6 ataques aéreos de las fuerzas de seguridad israelíes. Según se informa, Hamas está tratando de evitar un nuevo estallido de violencia y las principales facciones de Gaza han acordado con Hamas que mantendrán la calma. No obstante, se siguen disparando cohetes desde la Franja. Condenamos el disparo de cohetes y pedimos que se mantenga la calma y que se respete el derecho internacional humanitario.

Egipto continúa esforzándose en la lucha contra el contrabando. El 31 de marzo descubrió un importante alijo de misiles y proyectiles en la parte septentrional del Sinaí, que supuestamente estaba destinado a la Franja de Gaza.

Continúa el contrabando de todo tipo de artículos, incluidas armas, a través de los túneles que se adentran hacia Gaza, y durante el período de que se informa un palestino murió y otros seis resultaron heridos cuando varios túneles se derrumbaron. Es fundamental que se abran todos los cruces legítimos para la importación y la exportación, tal como se estipula en el Acuerdo sobre desplazamiento y acceso de 2005, con arreglo a la resolución 1860 (2009). No se ha progresado en los esfuerzos por lograr la liberación del cabo Shalit a cambio de prisioneros palestinos.

En la cumbre de la Liga de los Estados Árabes se recalcó la importancia de la unidad palestina; no obstante, no se ha avanzado hacia la concertación de un acuerdo basado en la propuesta egipcia. Reiteramos el llamamiento del Cuarteto para que se promueva la unidad palestina sobre la base de los compromisos de la Organización de Liberación de Palestina y la reunificación de Gaza y la Ribera Occidental bajo la Autoridad Palestina legítima.

El 29 de marzo, Hamas se hizo con los activos bancarios de una organización de beneficencia de Gaza. Ese tipo de medidas pone en peligro a todo el sector bancario y agrava la situación humanitaria. También se ha denunciado un aumento de los abusos de los derechos humanos. Nos preocupan las declaraciones públicas de las figuras de autoridad de Hamas, según las cuales tienen la intención de proceder a la ejecución de prisioneros.

[...]

El Secretario General ha dejado claro el compromiso de las Naciones Unidas con el objetivo de una paz general en el Oriente Medio. Como expuso someramente al Consejo el mes pasado, el único modo de lograrlo es reanudando urgentemente las negociaciones sobre todas las cuestiones fundamentales relacionadas con la solución biestatal, lo cual debe hacerse posible mediante la introducción de cambios positivos sobre el terreno. La paz está en manos de las partes, pero la comunidad internacional debe seguir desempeñando un papel crucial.

La situación es crítica. No podemos dejar pasar la oportunidad de llegar a un acuerdo que ponga fin a la ocupación iniciada en 1967, y dé como resultado el nacimiento de un Estado palestino independiente, democrático y viable, que viva junto a Israel y sus demás vecinos, en paz y seguridad, de conformidad con las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad, los acuerdos anteriores, la hoja de ruta y la Iniciativa de Paz Árabe.

IV. El Secretario General presenta un informe sobre las repercusiones económicas y sociales de la ocupación israelí

El 20 de abril de 2010, el Secretario General Ban Ki-moon presentó al Consejo Económico y Social un informe sobre las repercusiones económicas y sociales de la ocupación israelí para las condiciones de vida del pueblo palestino en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén Oriental, y de la población árabe en el Golán sirio ocupado, preparado por la Comisión Económica y Social para Asia Occidental. A continuación se presenta el resumen del informe (A/65/72-E/2010/13):

La ocupación israelí del territorio palestino, incluida Jerusalén Oriental, el uso de la detención arbitraria, el uso desproporcionado de la fuerza, la destrucción de bienes, las demoliciones de casas, las restricciones a la circulación, la falta de permisos de construcción y las políticas de cierre siguen intensificando las penalidades económicas y sociales de los residentes palestinos en el territorio palestino ocupado. A pesar de los obstáculos creados por la ocupación, la Autoridad Palestina siguió haciendo progresos en la ejecución de su programa de reforma y su plan de seguridad y en la construcción de sus instituciones.

Entre febrero de 2009 y febrero de 2010, 67 palestinos fueron muertos y 145 fueron heridos por operaciones militares israelíes. Al mismo tiempo, continuaron los ataques de militantes palestinos y el lanzamiento de cohetes contra Israel desde la Franja de Gaza, aunque en menor medida que en años anteriores.

Entre febrero de 2009 y febrero de 2010, las autoridades israelíes demolieron 220 estructuras propiedad de palestinos en la Ribera Occidental (excluida Jerusalén Oriental). Como consecuencia de esas demoliciones, más de 400 palestinos fueron desplazados. En la Jerusalén Oriental ocupada, las autoridades israelíes demolieron unas 80 estructuras propiedad de palestinos entre febrero de 2009 y marzo de 2010, con lo cual desplazaron a unos 260 palestinos.

El bloqueo impuesto por Israel a la Franja de Gaza después de que Hamas tomara el poder por la fuerza en Gaza en junio de 2007 empezó su tercer año en agosto de 2009. El bloqueo afecta a la reconstrucción y la recuperación económica de la Franja, además de agravar la situación humanitaria. En la Ribera Occidental ha habido una suavización general de los procedimientos de cruce en la mayoría de los puestos de control al este de la barrera. Sin embargo, desde noviembre de 2009 ha habido un aumento constante del número de puestos de control “volantes” (especiales) erigidos por poco tiempo.

Contrariamente a las obligaciones que le impone la hoja de ruta, Israel continuó la actividad ilegal de asentamientos en la Ribera Occidental, incluida Jerusalén Oriental. El 26 de noviembre de 2009, Israel anunció una “orden de congelación” de los asentamientos en la Franja de Gaza que durará diez meses, pero no incluye la zona de la Jerusalén Oriental.

El Golán sirio lleva ocupado por Israel desde 1967. La decisión del Gobierno de Israel de imponer sus leyes, jurisdicción y administración en el Golán sirio ocupado fue considerada nula y sin valor y carente de efecto legal internacional por el Consejo de Seguridad en la resolución 497 (1981). Esa anexión sigue afectando la vida y los derechos humanos de los ciudadanos sirios que viven en el Golán sirio ocupado.